

## Mensaje de contestación de los intelectuales españoles a los perseguidos de Cuba

Obtuvimos el siguiente escrito, contestación a otro de queja enviado por los intelectuales cubanos a los españoles:

«En respuesta a vuestro justísimo maternal requerimiento os tenemos que decir que:

La última de las naciones que en América libró España, y en parte dorosísima, fué Cuba, libramiento que fué el principio de la revolución española que se ha encumbrado a nuestra República. Podemos decir que nos la ha traído Cuba, la Cuba de José Martí y de Máximo Gómez, que al sacudirse el yugo borbónico — habsburgiano en 1898, [nuestra fecha] — empezó a libertarnos de él. Aquel libramiento fué el origen de nuestra liberación.

La dictadura pretoriana y monárquica española se gastó en los campos de Cuba; españoles nacidos y creados ahí han sido algunos de sus agentes de más viso, y hoy, al sentirnos libres de esa dictadura, nos llega el grito de dolor de los que en Cuba sufren la grosera tiranía pretoriana de los herederos de aquellos soldados de fortuna e infortunio a sueldo del hoy derrumbado trono. El general Machado se nos aparece como un continuador, empeorado aún y exacerbado, de los que ahí, en Cuba — y en Filipinas también —, aprendieron en fratricidas guerras civiles coloniales a oprimir y a escarnecer a la ciudad democrática hispana y a la intelectualidad que respira por el verbo de Pi y Magall y de José Martí. Os debemos pues, esta protesta como una deuda sagrada.

No queremos saber si el general Machado es lo que los indignos españoles del viejo régimen, los mercachifles de la patriotía dictatorial, llamarían españolista; nos basta con saber que al azotar las entrañas de vuestra alma cubana hiere, tanto como a Cuba libre, a esta su España republicana que se siente su madre y a la vez su hija en libertad civil.

Tuvo Cuba, para poder libertarse de la Monarquía borbónica habsburgiana, que entregarse a la plutocracia yanqui; no pudo libertarse por sí sola, y hoy un soldado de fortuna, un hombre a sueldo, traiciona esa libertad y entrega vuestra patria a los furros del apetito plutocrático, y para hacerlo se revuelve contra la libertad de la conciencia hispánica de Cuba, que es nuestra misma conciencia hispánica de España libertada. Y como es común el dolor, son también comunes la queja y el rechazo.

En nombre, pues, del alma de la españolidad libertada os enviamos, con un abrazo de duelo, un grito de maldición contra la bárbara tiranía de la dictadura de ese general degenerado y traidor al espíritu de nuestra raza. — Miguel de Unamuno, José Ortega y Gasset, Luis Jiménez de Asúa, Luis de Zulueta, G. Marañón, Azorín, Corpus Barga, Félix Lorezo, B. Cabrera, Valle Inclán, José Díaz Fernández, Antonio Espina, Pidaluga, Víctor Macho, Roberto Castrovido, Luis de Tapia, R. Menéndez Pidal, Gonzalo R. Lafora, P. del Río Hortega, R. Nervo Santos, M. Varela Radio, T. Hernando».

## Ordenó el Jefe del Ministerio Público una información ayer

Trátase del asunto de Lotería Internacional

A las 10 de la mañana de ayer el Jefe del Ministerio Público Lic. Vargas Quesada, ordenó al Juez Segundo de lo Contencioso le vantar inmediatamente una información en relación con la Lotería Internacional.

Interesantes cartas y documentos le fueron entregados al Juez Instructivo para que siga su trabajo lo mejor posible. Se trata de establecer las responsabilidades del caso sobre las personas que se encuentran indicadas.

La Oficina Central de Correos informa que antecede llegaron doce cartas y dos certificados para la "Welfare Society" con procedencia de Panamá, Colón, Cristóbal y Guatemala.

Ordenó el Jefe del Ministerio Público detener esta correspondencia.

Ya están enterados todos los representantes Consulares de Costa Rica en los distintos países de América de que deben anunciar por todos los medios a su alcance la invalidez de esta Lotería Internacional de Costa Rica y de la cual tanto se ha hablado.

## Informe de la Junta de Educación

En otra sección de este periódico se da a publicidad un informe detallado y amplio que la Junta de Educación da de sus gestiones con motivo del turno a beneficio de la Escuela Ascensión Esquivel. En esta ocasión es de felicitar muy cordialmente a la Junta por sus actividades puestas en el sentido de lograr la construcción de dicho edificio. Recomendamos a nuestros lectores leer con detenimiento este informe que demuestra a las claras la labor de la Junta.

Amelia E. v. de Pinto, sus hijos: Claudio Pinto, Fernando Pinto y Sra., Alberto Pinto y Sra. y Rodolfo Pinto, sus hermanos: Jenaro Pinto y Sra., Jesús Pinto y Sra., Eduardo Pinto y Sra., José Pinto y Sra., Gustavo Pradilla y Sra., Rafael Machado y Sra., y Enrique Pinto y Sra., y demás familia doliente, envían por este medio el testimonio de su más sincero agradecimiento a todas las personas que en distintas formas les han manifestado su pesar, con motivo de la muerte de su inolvidable esposo, padre y hermano.

**ALBERTO PINTO FERNANDEZ**

## Lo de la Lotería Internacional y lo que ha querido explicar el Gobierno

La trascendencia de este negocio en el exterior

Informamos de un modo breve el jueves último sobre el "affaire" de la Lotería Internacional en que el Gobierno, por medio del que fué Secretario de Hacienda en enero, señor Soley Güell, se metió sin mucho estudio.

Ampliamente ha informado los periódicos de la capital sobre este particular y puede decirse que nuestros temores resultaron ciertos, pues en realidad había mar de fondo en él.

No podemos menos que protestar de este escandaloso hecho que ha repercutido ya en el exterior con mengua del honor de la República, pues las explicaciones dadas por el señor Soley Güell, no han aclarado nada ni tampoco lo del Secretario de Gobernación señor Baudrit limpiando el pecado cometido.

Es, pues, de lamentar, que en hora tan inoportuna, se haya presentado este negocio oscuro, como ya lo han dicho otros periódicos, cuando precisamente el país necesita diaphanidad en sus cuentas y asuntos para evitar tropiezos en su vida fiscal.

## Hoy llega el Encargado de Negocios de España

Hoy ingresa al país, procedente de Panamá, el nuevo Encargado de Negocios de España en Costa Rica, don Emilio Moreno Rosales.

Le acompaña su señora esposa.

La Secretaría de Relaciones Exteriores ha puesto a su orden un carró especial agregado al tren ordinario de Limón.

EXCELSIOR presenta su atento saludo a tan estimables nuevos huéspedes del país.

## Suprimidos en España los periódicos católicos

Madrid, 22. — El gobierno ha suspendido la publicación de siete periódicos de carácter católico. Se entiende que seguirán algunas revistas, pues no cuentan con la buena acogida del gobierno por ciertas campañas que hacen.

## No es cierto que se haya hablado de candidato Unico

Resulta imposible deponer armas empezada una lucha como la actual

Ayer publicó LA TRIBUNA una información, de última hora, afirmando que los tres Candidatos a la Presidencia estaban en conversaciones para la lucha electoral del momento y apoyar un Candidato Unico.

Esta noticia ha sido desmentida en forma categórica por los candidatos y

particularmente por el señor Licenciado Jiménez Oreamuno.

Don Manuel Castro Quesada y don Carlos María califican de expuesta al fracaso ya que se daría prueba de debilidad.

Esto indica, pues, que la nota de LA TRIBUNA resultó como la candidatura de don Andrés.

## Mañana conocerá el Congreso del proyecto para nuevas carreteras

En la sesión de mañana el Congreso continuará conociendo del proyecto de ley que autoriza para tomar de las utilidades de los Bancos Internacional y de Seguros para nuevas carreteras.

Comienza también a discutirse el proyecto de ley para establecer el impuesto a los cigarrillos nacionales y extranjeros.

Buena labor tienen por delante los señores diputados, todo está en que pongan en ello patriotismo y talento.

## Brillante examen de bachillerato

El joven don Hernán Rivera Martín presentó el miércoles último, brillantes exámenes en el Colegio de San Luis Gonzaga para optar el título de Bachiller en Humanidades. El sustentante dió sus pruebas en Educación Cívica, Inglés, Biología, Castellano y Matemáticas. Actuaron como delegados: por la Secretaría de Educación Pública, el señor profesor don Rubén Torres; por el Colegio de San Luis Gonzaga, el profesor doctor don Vicente Lachner Sandoval; por el Liceo de Costa Rica, el profesor don Víctor Lizano; por la Escuela Normal de Heredia y el Instituto de Alajuela, el profesor don Elías Leiva Quirós y por el Colegio de Señoritas, el profesor don José Figuer del Valle.

El tribunal aprobó por unanimidad al joven Rivera Martín, de lo que nos alegramos sinceramente y le enviamos nuestra felicitación muy cordial.

## Se considera que la revolución cubana ha fracasado

Habana, 22. — Anoche ocurrieron cinco atentados dinamiteros en esta ciudad, que no causaron pérdidas de vidas pero sí algunos daños materiales. Las autoridades aparentan no coocer importancia a tales atentados, pero reina gran intranquilidad con motivo de los constantes registros que lleva a cabo la policía en busca de armas y municiones.

En los círculos oficiales se considera que la revolución ha perdido su fuerza y que los rebeldes se han desmoralizado.

## Don Ramón Rojas Rivero

Con mucha pena comunicamos a nuestros lectores que el estimado amigo don Ramón Rojas Rivero, se halla sumamente delicado de salud.

Son nuestros deseos que mejore pronto.

# Las falsedades del Jimenismo Don Manuel Castro, sí, Don Ricardo repartiendo el dinero del Tesoro Público don Ricardo Jiménez, no Comprando conciencias con el oro de las Compañías

El Partido Jimenista, derrotado en todas partes, por el convencimiento íntimo que tiene el pueblo costarricense, de que son las compañías eléctricas, las que dirigen en las sombras esta campaña y porque conocen el desprestigio de los directores que orientan su política, recurre a los procedimientos más reprobables y bajos, queriendo exhibir al digno caudillo del Partido Unión Republicana, Licenciado don Manuel Castro Quesada, sin darse cuenta que son ellos los que se hundirán, por la clase de armas vedadas y ruines que esgrimen.

En enormes papeles publican retazos de cartas privadas, dirigidas por el Licenciado don Manuel Castro Quesada, hace más de diecisiete años, a su íntimo amigo el Licenciado don Alfredo González Flores.

Este íntegro ciudadano, cuya honradez y probidad conocen todos los costarricenses, defendió brillantemente de esos cargos al señor Castro Quesada, y retó a los violadores de la correspondencia privada, que robaron los tiranos, publicaran íntegras esas cartas a fin de evitar así, la mala fe del procedimiento.

Hace apenas ocho años el Licenciado Castro Quesada, mereció los aplausos de las turbas jimenistas, y los elogios calurosos del candidato, porque en aquella época era partidario del señor Jiménez Oreamuno; hoy le calumnian y escarnecen su nombre y muchos de los que con audacia sin igual distribuyen esas hojas, se han llamado amigos del señor Castro y le prometieron ser sus partidarios, hace apenas unas cuantas semanas. Así son los farsantes jimenistas.

La explicación de esas cartas es muy clara. Obligado en aquel entonces el Partido Republicano, a pagar la deuda contraída en la campaña, de acuerdo con el pacto que llevó a la Presidencia al señor Lic. González Flores, a quien entregó el Poder el famoso veintiocho de Abril, el Licenciado Jiménez Oreamuno, los dirigentes Fernandistas necesitaban buscar recursos para esos pagos; fué entonces que el Licenciado Castro Quesada, aconsejó la forma de obtenerlos, haciendo uso de ciertas partidas del presupuesto, pero declarando a su vez que si se adoptaba ese camino, debería ser previamente aprobado por el señor Presidente de la República y su Ministro de Hacienda, porque su único deseo era QUE EL GOBIERNO TUVIERA DINERO PARA CUMPLIR SUS COMPROMISOS Y NO QUERÍA QUE DESPUES SE DIJERA QUE EL HABIA APROVECHADO EN SU BENEFICIO ESOS FONDOS.

En cuanto a la ventaja de los tiros, el señor Castro Quesada ha dado al país amplias explicaciones; es cierto que de aquí fueron remitidos tiros de rifles por una cantidad imaginaria, pero también lo es que cuando llegaron a New York resultaron inservibles y escogidos los únicos aprovechables, fueron vendidos en la suma de cinco mil dólares, que se depositaron en la cuenta de don Julio Sánchez jimenista de hoy, que no puede desmentir esta afirmación.

Lo único que han conseguido los jimenistas es exhibirse ridículamente, porque la personalidad del señor CASTRO QUESADA ha salido una vez más, limpia de pecado, por que no le han probado ni podrán probarle que ha tomado indebidamente un centavo de los fondos públicos.

Ahora, que los jimenistas pequen, pero escuchen. No hay en la historia de Costa Rica un hombre que haya violado las leyes en provecho de sus familiares y de sus íntimos como el Licenciado don Ricardo Jiménez Oreamuno.

Es necesario que los pueblos mediten en las cosas que vamos a decir, y en los cargos concretos, para que se convengan una vez más que son mentidas las frases de honradez administrativa del famoso candidato que pretende todavía, a pesar de sus constantes transgresiones a la ley, ser puro e inmaculado.

Cuando inició su segunda administración, se comprometió a respetar y mantener todos los contratos de aguardiente que el gobierno de don Julio Acosta repartió a título gratuito entre sus familiares y paniaguados.

Existía entonces una ley que existe ahora dictada durante la administración Aguilar Barquero, prohibiendo esa clase de contratos y estableciendo leyes para que los productos de la venta de licores nacionales en provincias sirvieran para la construcción de edificios escolares. Esta ley fue inicuaamente burlada por los señores Acosta y Jiménez, que consintieron en ese reparto vergonzoso, para gobernantes respetuosos de la ley.

Sabe el pueblo costarricense en lo que consiste semejante inmoralidad administrativa?

Vamos a explicar. Cuando va a terminar una administración, el Presidente de la República, escoge entre sus familiares y amigos íntimos a los agraciados, se distribuye los contratos de aguardiente de toda la República, y cada uno de los favorecidos, lo vende a una tercera persona por una suma que es de diez, veinte y hasta treinta mil colones; el Ministro de Hacienda se presta indebidamente para hacer el contrato al que va a explotar el negocio, y el beneficiado recibe el dinero PRECIO DE LA GANGA POR DEBAJO, para que así no quede rastro alguno.

Debe saber el pueblo costarricense que don Ricardo Jiménez no se contentó con aprobar la inmoral distribución hecha por don Julio Acosta; porque al terminar su segunda y desastrosa administración, también repartió, como bienes propios, los contratitos de licores nacionales, entre Ministros y altos Jefes Militares de la Casa Presidencial y los Cuarteles y entre distinguidas señoras de su familia, los contratos para la alimentación de reos de las cárceles y del presidio de San Lucas.

No es posible negar que ésta es una de las mayores inmoralidades administrativas. El Presidente de la República, que debe ser el que más respeto debe a las leyes del país, las viola en beneficio de los suyos y de sus

amigos, y distribuye indebidamente, con escarnio de la Constitución y de la Ley del Control, más de un millón de colones que pertenecen a las Juntas de Educación, que a veces no tienen ni para comprar una escuela.

Es irritante, que mientras los grandes señores, con el dinero que reciben por debajo, construyen soberbias quintas, o adquieren fincas productivas, las pobres Juntas de Educación, a quienes pertenece por entero este beneficio, en virtud de una Ley, no tengan con que ayudar a los niños anémicos y pobres que concurren a sus escuelas, casi todas en ruinas.

Valiente administrador resulta el ilustre don Ricardo Jiménez! Desmientan ahora los jimenistas estos cargos tremendos, que están en la conciencia de todos los ciudadanos honrados! Los desafiamos a que aporten pruebas para desmentirnos y entonces nosotros exhibiremos de cuerpo entero a los señores del jimenismo, militares y paisanos, que fueron agraciados con los regalitos de treinta mil colones por persona, recompensa recibida por debajo, a cambio de la sesión de los famosos contratos de aguardiente y alimentación de reos.

¿Qué pretenden los jimenistas cuando afirman que con oro ganarán esta campaña política?

Es por ventura que estos señores pretenden comprar la conciencia de los ciudadanos honrados en provecho de su desprestigiada causa?

Esté alerta el pueblo ante los vergonzosos ofrecimientos de dinero, que son motivo de prostitución y de terrible degeneración individual de los hombres. El dinero corrompe las conciencias, el dinero es motivo de los mayores males para los pueblos, que se invierte así, para hacer triunfar determinados intereses. Ese oro arrojado como piltrafa, será la cadena que atará a los campesinos por muchos años, porque si llegare don Ricardo, lo devolverá a sus amigos, en concesiones inicuas y en contratos onerosos.

Que el país se salve y se independice, de los eternos opresores de pueblos: los odiosos ricos, que mantienen una situación de privilegio para ellos y de esclavitud para los pobres, que constituyen casi las dos terceras partes de los habitantes de la república.

Apoyar a Ricardo Jiménez es prestarse para que con los dineros que acumulan los pobres con su trabajo, se favorezca a los grandes ricos!

Apoyar a Manuel Castro Quesada, es redimir en realidad la república de esa plaga espantosa de parásitos, que ahogan todas las actividades de los hombres honrados.

Que los costarricenses, lleguen a comprender que CASTRO QUESADA, es el verdadero representante de las clases trabajadoras.

El dilema está planteado. Seguir apoyando un régimen de tiranía y de privilegios para los ricos y señores de la ciudad, votando por don Ricardo Jiménez, o libertarse definitivamente del capitalismo opresor y odioso votando por MANUEL CASTRO QUESADA.

**REVISTA "ESCUELA DE AGRICULTURA"**  
Director: LUIS CRUZ B.  
LA REVISTA MÁS BARATA DEL MUNDO Y LA QUE A TODOS INTERESA  
Sólo en la agricultura encontrará Costa Rica su verdadera redención. AGRICULTURICEMONOS  
SUSCRIBASE. La suscripción a esta importante Revista vale cuatro colones por año.  
Un colón por trimestre!!  
Pida su suscripción — Apartado 1289, San José  
LUIS CRUZ B.

**Leche Evaporada**  
**GLORIA**  
Pídala. Laven. Pruébela usted y la usará siempre.  
den las buenas tiendas.



AGENTES:  
FRANCISCO J. CALDERON & Co.  
SAN JOSE, COSTA RICA

Suscríbase y anúnciese a EXCELSIOR

Me atrevo a lanzar la frase de "Ricardo Jiménez, no", en el corazón mismo donde diz que sólo de don Ricardo se habla, porque estás columnas de EXCELSIOR se me proporcionan amplias, sin reservas, sin titubeos, porque son libres de todo sectarismo político.

Don Ricardo sale a la arena, pero no por cierto hemos de amedrentarnos quienes no vamos con él; a un chusco le of decir uno de esos días, en San José, esta desconsoladora y estúpida frase "sólo el que es loco no vota por don Ricardo". Precisamente porque no somos enajenados los que no estamos con él, es que pensamos en la renovación ideológica de la política costarricense. Los locos son precisamente quienes alternan al rededor de un mismo punto, giran centrífugamente, no centrípetamente, cual hacemos quienes en otras ideas pensamos. Locos de "huesismo" son los que siguen a don Ricardo porque piensan que se apuntan a la de ganar. Siguen a don Ricardo por la posible abrumadora mayoría que tenga en los comicios, y con ello la Presidencia para lograr una abundante y pródiga distribución de puestos públicos; no vienen a la lucha electoral con ideales levantados, con generosidad de pensamiento, con doctrina viviente, con ansiedad de reformas, con intención de renovación de valores y principios.

Siguiendo a don Ricardo se sigue el viejo molde medieval y el feudalismo intelectual que él encarna de manera tan singular.

Me ha dolido profundamente que ciertos jóvenes de la avanzada costarricense hayan declarado su adhesión y compromiso a esta candidatura; me duele porque no lograron desde su puesto de jóvenes aventajados y erguidos, responder lealmente a su conciencia, pues éstos como todos los que nos sentimos jóvenes, llevamos en la mente un ideal: reforma. Los viejos son incapaces de reformar, están agotados de tanto trajín y sienten el derecho de descansar. Pero alguna juventud de Costa Rica no quiere tampoco pensar, luchar, erguirse; ¡está cansada tan temprano!...

Con el señor Jiménez irá la República a donde fuera la monarquía española; sólo que en el caso nuestro se convertirá el sistema de Gobierno en tiranía. Esta tiranía se ejercerá—quiera Dios que así no sea—por medio de la palabra única y autoritaria del Presidente Jiménez, acostumbrado como está a imponer su criterio. Esto si es que triunfara en las próximas elecciones, por cuyo fracaso nos tenemos que levantar quienes no buscamos puestos públicos ni entramos en política con fines lucrativos, sino por el vicio sagrado de pensar en la reforma del sistema patriarcal y casi dinástico que hace cincuenta años nos imponen.

Por eso estoy con la candidatura de don Manuel Castro Quesada, un ciudadano sin sectarismos y sin vanidades políticas; hombre de vanguardia, de honradez cabal y de patriotismo bien probado. Manuel Castro Quesada es el hombre del momento, no sólo por su nacionalismo eléctrico, sino por su moral y su talento. Costarricense sin dobleces y dispuesto siempre a la lucha, por mucho que el enemigo sea como el Vampiro, pues en el campo de las ideas es definido, fecundo y leal.

El señor Jiménez, a quien ha faltado valor para ir al Congreso a cumplir su deber como diputado por Cartago, no puede ser el Gobernante de Costa Rica por tercera vez, estando como está, según sus iguales o parecidas palabras:

"Cansado, agotado y desilusionado de la vida pública".

Quienes se empeñan en llevarlo a la Presidencia se olvidan de su condición de ciudadanos libres para convertirse en vasallos de un Rajá plutócrata y eventual.

El Brujo de Turrialba

Agosto de 1931.

**VAPORAL**  
Espere este preparado  
PEDIDOS: BOTICA  
Juan Bta. Ortiz E. - San José

LINEAS DEL DIRECTOR

# A la Comisión de Turismo

Por una negligencia inexplicable de nuestra diputación se quedó Cartago, la ciudad del turismo, sin representación en la Junta Nacional de Turismo. Se pretendía con esa representación un contacto directo entre nuestros intereses y los nacionales. Nada se consiguió, ya que ni siquiera se intentó. En esta forma para llenar nuestras aspiraciones, tenemos que dirigirnos a señores que no conocemos, pero como nos asiste la razón, al menos así lo creemos, pensamos que nuestros deseos serán cumplidos. Pretendemos que se haga o mejor dicho que se concluya la carretera al Irazú. Las razones son obvias. Faltan muy pocos kilómetros y si se intenta con preferencia la del Poás la distancia es mucha. Se sabe que nuestra carretera al Irazú llega hasta el Sanatorio. De ahí al Irazú, es un paso. Si como se dice, lo que se pretende es solamente un ensayo, la prueba la justifica el menor gasto. Esto, en cuanto a la parte material, y en cuanto a la moral, debe saberse que Cartago ha sido la provincia más azotada por la crisis. La muerte de Limón trajo como consecuencia inmediata la estrechez de Cartago. El lugar más apropiado para fomentar el turismo está establecido que es esta ciudad, por lo primaveral de su clima, por la belleza de su paisaje, y en este caso, por la facilidad de sus comunicaciones, una estación de turismo. Sería incomprensible que pudiendo terminar esta carretera, prefieran otra, que como ya sabe mos que acontece en Costa Rica, se quedaria a medio terminar, y no tendríamos ni una ni otra. Asistidos por las anteriores razones, pedimos a la Junta Nacional de Turismo, que antes de iniciar cualquier gestión en el sentido indicado, tomen muy en cuenta lo provechoso que resultaria el hacer acto continuo la vía al Irazú.

### Una pieza del maestro Freer

El Sr. Director de la Banda, don Manuel Freer, ha compuesto en instrumentado una marcha titulada a Juan Santa María... dedicada a la Provincia de Alajuela, con motivo de estar próxima la fecha del centenario del nacimiento de este héroe nacional.

Da principio la marcha con un toque de cornetas y después un hurra a Juan Santa María... para que sea coreado por el público, entrando pues a la primera parte.

El Trio de la marcha es sobre motivos de nuestro Himno Nacional, con una intensa variación de los clarinetes que hacen un conjunto atractivo, tal como se oye en la marsellesa de la Obertura Francia.

Esta marcha será estrenada en el concierto de hoy, en la quinta pieza.

### CRONISTA

#### Viajeros

Saludamos procedente de San José, a la gentil señorita Eidita Montealegre M.

—Después de unos días en ésta, partió para Limón, don Rafael Angel Vaglio.

—De San José, saludamos a don Enrique La-prade.

—Procedente de Alajuela, saludamos a don Warren Mory.

—Se encuentra entre nosotros, pasando una temporada, la estimable dama doña Amelia de Figuls.

### ¿Le amenaza un CATARRO?

No se descuide. Córtele a tiempo, para evitar peligrosas enfermedades.

Tome **Laxativo BROMO QUININA**

con la firma E. W. GROVE en la cajita



La marca de la garantía

## Club de Cartago

Hoy, TE con gran orquesta a las 5 p.m.

NOTA:—No se cobrará cuota a socios y no socios. Pueden asistir todos los que han sido invitados a las fiestas de este Club.

—De San José, estuvo entre nosotros, don Fernando Martínez.

—Partieron para el Atlántico, a la finca «La Laja» en vía de paseo, don José Rossi y su señora esposa, doña Amalia de Rossi.

—Don Gonzalo Volio y doña Trina de Volio, partieron para El Sauce.

—Procedente de Turrialba, saludamos al diputado don José Monge.

—De San José, saludamos a la señorita Flora Solano.

—De San José, saludamos a la señorita Estelita Ortiz.

—En vía de paseo, partieron para Limón, don Manolo Echeverría y su señora, doña Lilita de Echeverría y sus niños.

—De San José, tuvimos el gusto de saludar a don José Rafael Peralta.

—Procedentes de San José, saludamos a don Luis Diego Saenz y a don Claudio Pinto.

—En vía de paseo estuvieron en Paraiso las señoritas Virginia y Dorra Coto.

Edgar Alberto

Con este nombre fué bautizado en la Parro-

quia de esta ciudad el simpático niño de don Alberto Coto A. y su señora esposa doña Luz Anderson de Coto; fué apadrinado por don Allen Anderson y la señorita Isabel Anderson Montealegre. Deseamos muchas felicidades al recién nacido.

—Restablecida doña Rita H. de Soto.

—Con motivo del cumpleaños de don Fernando Soto Guardia, hubo un té en su casa de habitación.

—Enferma la señorita Julieta Esquivel.

## Carta sobre Comunismo

Señor Director de EXCELSIOR

Es mi deseo que usted publique este breve concepto que me sugiere mi pensamiento referente al Comunismo:

«En varios artículos aparecidos en los periódicos he podido observar que se trata de ridiculizar el sistema comunista emitiendo razonamientos parciales y también mofarse de los sabios que en el tránsito por este mundo se sacrificaron por el bien de la humanidad.

Esto, porque todos los sabios, al serlo, tienen que ser comunistas, únicamente que no usan la violencia porque no está de acuerdo con la razón, prefieren con su misma vida dar continuo ejemplo de comunismo. Se conocen los sabios en el modo de tratar a los demás respetando lo mismo al humilde como al de situación más elevada, puesto que todos desempeñamos nuestra misión que Dios nos haya encomendado para el desarrollo armónico del Todo.

Ejemplo de comunismo dan todos los sabios porque para sí usan únicamente lo necesario, en cambio su vida la consagran a ayudar a todos y nunca se preocupan por intrigas personales porque demasiado preocupados están en expresar lo que el recto entendimiento les dicta sin importarles ir al sacrificio.

Al comunismo de Cristo llegaremos en forma insens-

Pase a la 6a. pag.

Lea «Excelsior»

## Servicio esmerado

en el

**A**  
**B**  
**C**

Cantina y Restaurant

### ATENCION

10-000 en premios

Pida Ud. «Chiclets y dice ADAMS

«Chiclets ADAMS»

Unicos legítimos - Busque cupones premiados

La más deliciosa, sana y nutritiva confitura para los niños

BOCADILLOS DE FRUTAS

«LA TRICOPILIA»

Se vende en todas partes a 10 céntimos cada uno

Guarde las envolturas y cámbielas por valiosos premios en el

ALMACEN SASSO

**THE ROOSEVELT**  
NEW YORK CITY  
NEW YORK

Situado en el centro de Nueva York a una cuadra de la Quinta Avenida donde están las famosas tiendas, y a unos pasos de Broadway centro teatral.

Más de Mil habitaciones lujosamente amuebladas todas, con baño privado y agua helada corriente.

El Salon Hendrick Hudson, y el Grill, con sus famosos conciertos atraen la clientela mas prominente de America y Europa. Guy Lombardo y su famosa orquesta toca todas las noches en el Grill durante las horas de comida y cena.

Si Usted viene a New York haga su reservacion por Cable o Correo, y nuestro representante le asistira en todo lo nesecario en las Aduanas.

MADISON AVENUE  
y  
Calle 45

EDWARD C. FOGG Gerente General

AGUSTIN TARRIDA Representante



### LA SASTRERIA

## ‘LA MODA’

Alfredo Guzmán e Hijos  
Fundada en 1904  
Avenida del Comercio - Cartago

Confeccion de vestidos a la última moda por el corte y figurin de la Escuela Norteamericana «Mitchell Fashions Company».

Facilidades de pago en la venta de trajes

### CARTAS DE CREDITO

Serie Irazú.—Sorteo 45.—Favorecido el No. 5 del señor Guillermo Robles P.

+++++

De esta fecha en adelante ofrecemos a nuestros estimables clientes toda clase de artículos para caballeros tales como: medias, camisas, corbatas, etc.



JUNTA DE EDUCACION DE CARTAGO

# Informe del Turno a beneficio de la Escuela Esquivel

Con motivo del último turno, a beneficio de la Escuela Ascensión Esquivel que se construye actualmente en esta ciudad, verificado el cinco de Julio de los corrientes, la Junta de Educación de Cartago se complace manifestando agradecimiento por su valiosa cooperación a los señores Directores de Escuelas, Miembros de Patronatos y Maestros del distrito central, al señor Comandante de Plaza, a los señores Director, Profesores y alumnos del Instituto de Alajuela, a los contribuyentes y personas de buena voluntad que se preocuparon porque el auxilio resultara lo más positivo. La ayuda desinteresada de estos elementos entusiastas, en provecho de la población escolar, nos permite que agreguemos hoy a la partida de construcción de aquel edificio, la suma de \$ 2,770.25 (dos mil setecientos setenta y cinco colones y veinticinco céntimos), que se encuentra depositada en el Crédito Agrícola de esta ciudad y que se obtuvo según los informes que damos enseguida, con la mayor satisfacción nuestra:

**Primera Mesa**

**Escuelas Superior de Niñas «Jesús Jiménez»**

Entregado al señor Tesorero General por doña Victoria de Masís, Tesorera del Patronato de la Escuela Superior de Niñas «Jesús Jiménez», cuya Directora es la señorita Rafaela Quesada Valerín.

Producto de dos veladas y un baile \$ 626.40

**Donativos de Presidentes Honorarios**

**EFFECTIVO**

Don Domingo Domíán	\$ 10.00
Doña Florentina v. de Coto	10.00
Licenciado don Carlos María Jiménez	10.00
Doña Micaela v. de Roldán	10.00
Lastenia v. de Guier	5.00
Don Juan Rafael Alfaro	5.00
" Miguel Gómez	5.00
" Justo Solano	5.00
" Francisco Alvarenga	5.00
" Zenón Nonge	5.00
" V. M. Cubero	5.00
Señorita Quesada Valerín	5.00
Ricardo Rojas	4.00
M. Joaquín Solano	2.00
X X	2.00
Amadeo Monge	2.00
Doña Zoila v. de Torres	2.00
" Elena v. de Rossi	2.00
	<hr/>
	94.00

OBSEQUIADO POR	OBJETOS RIFADOS	FAVORECIDOS	PRODUCTO
Santiago Montoya	1 billetera	Antonio López	\$ 20.00
X X	1 libro	Minor A. Calvo	5.00
X X	juego de traste-citos	Rosalía Brenes	10.00
X X	juego de traste-citos	Angel Chavarria	9.50
X X	1 carretoncito	Berta Alvarez	5.00
Agustín Calvo	1 sobrecama	M. A. Bouza Siverio	40.00
Agustín Calvo	24 libretas para rifas	Aida Delgado	8.80
Antonia de Portuéguez	1 sombra	Angélica de Vargas	8.00
Tobías Solano	2 azucareras	Nicolás Sasso	3.65
Tobías Solano	1 azucarera	Cecilia Carranza	11.00
Tobías Solano	media docena de tazas	Juan Pablo Quirós	6.85
Eugenia G. Carranza	1 sombrero	José A. Brenes	8.30
José Quesada			
Mamón Monge C.	1 ternero vendido		12.80
Adela de Gutiérrez			
Susana de Láscaras	un ramo	M. del R. Gutiérrez	1.50
M. Cristina de Carr	una cajeta	Claudio Rojas	2.15
M. Cristina de Carr	1 abrigo	José A. Brenes	10.00
Ana M. Quesada	1 portamonedas	Maria L. Chacón	23.30
Carlos Arias	traslado de maderas para las mesas		
	<b>Obsequio de alumnas</b>		
Claudia Cruz	unos arrollados	Luis Bonilla	4.00
Mariua Coto	un pollo	Manuel J. Solano	3.70
María del Carmen Calderón	juego traste-citos	Jorge Jiménez	5.00
Constantina Papayorgo	2 pañuelos	Juan R. Guzmán	1.00
Antonia Solano	unos escarpines para el barril		
Clemencia Marín	1 pañuelo, 5 sortijas, 1 alfiler, 2 collares, 1 pichelito, 1 rana		
Zoraida Mora,	8 sortijas		
	Producto del barril		4.70
	Rifas de dinero		75.40
			<hr/>
	Total		\$ 1009.15
Gastos generales			1.65
Saldo a favor			\$ 1,007.50

Tesorera  
Angélica de Vargas

Cartago, 17 de julio de 1931.

**SEGUNDA MESA**

**ESCUELA DE NIÑAS «ASCENSION ESQUIVEL»**

Cristóbal Ivankowich	Un ternero
Willie Pirie	2 lociones, 2 cajas polvos
Leticia de Esquivel	1 caja de galletas
Manuelita de Rojas	1 dulcera
Delfina de Aguilar	1 cajeta
Abel Vega	1 reloj
Anita de Rosi	1 dedal de oro
María F. de Coto	biscochos
Constancia de Solano	6 tapetes finos
Antonia Portuéguez	1 ruleta pequeña
Rosalía de Troyo	6 latitas de frutas
Rosa de Matamoros	1 caldero pequeño
José Manuel Sáenz	1 par zapatillas
Agustín López	1 queque
Caridad Suñol	1 queque
Berta de Gutiérrez	1 estuche de escritorio
Consuelo Mata	1 queque
Luisa Sangüillén	2 toallas de manos, 2 jabones, 1 loción
Leticia de Fernández	1 estuche de uñas
Amelia de Chacón	1 cajeta
Sra. de M. Fernández	1 cajeta
Máxima v. de Alfaro	cajetas de coco
Sara de Quesada	helados
José Giralt	3 pares zapatitos
Rafaela v. de Masís	masamorra
XX	1 loción
XX	1 pollo

**Personas que obtuvieron los objetos donados al turno**

1 ternero	Julián Coto
1 loción Ofelia	Fray Daniel
1 loción Ofelia	Ismael Sáenz M.
1 loción Violeta	Antonia Gómez
1 loción Ambre	Jorge Fernández
1 caja de polvos	Julia Sa'azar S.
1 caja de galletas	Filadelfo Meneses
1 dulcera	Maria del Socorro de Zavaleta
1 cajeta	Maria Cristina de Carr
1 reloj	Francisco Astorga M.
1 dedal de oro	Josefina Granados
6 tapetes finos	Juan José Monge Vargas
3 latitas frutas	Maria Ester Rojas
3 latitas frutas	Blanca Rosa Bonilla
1 caldero	Carmen Hernández M.
1 queque	Caridad Suñol
1 queque	Lidia González
1 queque	Claudia M. Sáenz
1 estuche escritorio	Pablo Perera
2 toallas de manos	Maria T. de Cubero
1 pan de jabón Palmolive	Mercedes de Escoto
1 pan de jabón Palmolive	Clemencia Robles V.
1 estuche de manicure	Marta Campos Bonilla
1 cajeta	José María Calderón
1 lata de frutas	Claudio Poveda
1 lata de frutas	Eugenio Rivera
1 botella de vino	Miguel Fernández
1 botella de ponche	Flora Morales

Las frutas, el vino y el ponche se vendió en comisión.

Nota.— Todavía quedan algunos objetos por vender.

**ESCUELA DE NIÑAS «ASCENSION ESQUIVEL»**

**Donativos en efectivo**

Maria T. de Jiménez	\$ 5.00
Presb. Antonio Ma. Rojas	5.00
Maria Teresa de Carboni	2.00
Berta de Gutiérrez	2.00
Alexa de Oreamuno	2.00
Luisa Sangüillén	1.00
Mario Vargas	5.00
Maria de Aguilar	0.50
Tomasa Céspedes	2.00
Felicja Vargas	1.00
Alberto Navarro	2.00
Francisco Coto	10.00
Luis Fernández	5.00
Lola Ulloa	1.00
Salvadora de Ortiz	2.00
Dr. Vicente Lachner	10.00
Graciela de Cruz	4.00
Sup. Rev. PP Capuchinos	20.00
Maria de los Angeles v. de Coto	2.00
Luis Robles	2.00
Zoila Roldán	10.00
Ismaela Roldán	5.00
Micaela v. de Roldán	2.00
Pbo. Rosendo I. Valenciano	10.00
Ing. Ramón Picado	25.00
Salvador Oreamuno	20.00
Ricardo Pacheco	5.00
José Joaquín Coto	2.00
Rafael Angel Obando	1.00
Manuel Antonio Espinoza	5.00
Graciela Parini	2.00
Rodolfo Peralta	5.00
Flora de Zeiden	5.00
Dr. José Miguel Jiménez	10.00
Emilia Jiménez S.	10.00
Adelia Jiménez S.	10.00
Pepita v. de Gutiérrez	5.00
Joaquín Bonilla	2.00
Juan Ramón Bonilla	5.00
Jesús Robles	15.00
Rubén Torres	5.00
Bernardo Orozco	2.00
Salvador Fedullo	2.00

Total... \$ 246.50

**RESUMEN**

Donativos en efectivo	\$ 246.50
Producto del Turno	180.40
Retreta	116.00
1/2 producto de Velada (29 de Junio)	110.00
Tenorio (13 de Junio)	243.00
Total	<hr/> \$ 895.00

Nota. La otra mitad del producto de la Velada del 29 de junio se le entregó al Patronato de la Escuela Jesús Jiménez, de Niñas.

Berta de Gutiérrez      Julia Salazar S.  
Pda. del Patronato      Directora

Contadora  
Elena Chacón S.

**Tercera Mesa**

**Escuela «Ascensión Esquivel» de Varones**

Primer baile Colegio San Luis	\$ 108.00
Menos gastos	25.00
Saldo	<hr/> \$ 83.00
Segundo baile Colegio San Luis	\$ 55.65
Menos gastos	23.75
Saldo	<hr/> \$ 31.90

**Para estos bailes obsequiaron:**

Doña E. de Carranza	50 sandwiches
» Graciela de Leiva	50 »
Srta. Eida Escalante	25 »
» Carmen Escoto	25 »

**Presidentes Honorarios**

**EFFECTIVO:**

Doña Consuelo de Martí	\$ 5.00
Don Agustín Rivera	5.00
» Ramón T. Quesada	1.00
» Ramón J. Rivera	5.00
» Francisco Zavaleta	1.00
» Jaime Granados y señora	10.00
Doña María Moya de Rojas	5.00
Don Francisco Chacón	5.00
» Filadelfo Granados	5.00
Doña Carmen F. v. de Brenes	2.00
Don Víctor Monge	5.00
Doña Julia v. de Gutiérrez	3.00
Don Jenaro Araya	5.00
» Francisco Arias	2.00
Doña Rita H. de Soto	5.00
» Manuelita de Genet	5.00
Do n Federico Quesada	5.00
» Teófilo Vargas	5.00
» Eduardo Steiner	5.00
» Juan de Dios Sáenz	10.00
Doña Amelia Ch. de Coto	5.00
Srta. Chepita Rojas	1.00
Total	<hr/> \$ 100.00
Rifas, Ventas, Barril, etc.	161.50
Efectivo total	<hr/> \$ 376.40

**Presidentes Honorarios:**

**OBJETOS:**

Doña Amelia de Coto	Una doc. sortijas de 0.05
Don Nestor Mata	Una mesita
Doña Sara de Batres	Unas cajetas
Don Alberto Vargas	Un queso de 10 1/2 libras
Sres. Guzmán e Hijos	Dos pantalones de casimir negro
Don Emilio Valle	Una medalla con cadena de oro
Doña María L.G. de Rojas	Un queque
» Estercita de García	Un carriel
Don Cristóbal Gutiérrez	Cuatro quesos
» Julio A. Meneses	Un queque
Doña Adela de Gutiérrez	Un queque
» Antonia de Portuéguez	Un par de floreros
Don Nicolás Bloise	Un par de zapatos
Doña Graciela de Leiva	Un plancha eléctrica

De esto queda en nuestro poder para realizar después:

Los dos pantalones de casimir  
La medallita de oro con su cadena  
El carriel

Por recoger (se están rifando) resto de la mesita y la plancha eléctrica,  
El dinero depositado en el Banco según recibo que acompañamos.

Graciela de Leiva      Leticia Gutiérrez B.  
Presidenta de la tercera mesa      Tesorera

Benjamín E. Escalante  
Director Escuela Ascensión Esquivel.

**CUARTA MESA**

**Escuela de Varones JESUS JIMENEZ**

Producto de tamales y retreta en la Escuela el 13 de junio	\$ 91.00
Producto de meloncholas y baile en el Club el 20 de junio	61.90
Producto de veladas en el Colegio de San Luis y baile 4 julio	52.60
	<hr/> \$ 205.50

Pasa a Pág 6

Especial para EXCELSIOR

# Momento Solemne...

Al oír su canto temblé conmovida, mis manos cruzadas sobre el pecho de mi hijo, de pie junto a mí, cuyo corazón palpita al unísono del canto. Era el ritmo del Orbe.

La serenidad de un firmamento despejado y el fulgor del celaje del Ocaso, la brisa fresca de Primavera y el plomo de una tarde de Invierno, llenan el alma de inefable ternura, a veces de un dulce arrobamiento, que silenciosamente hace vibrar todas las fibras del corazón. Un pasaje melancólico impregna nuestro ser de triste, de reflexión o de con trito sentimiento. El que siente, con poco tiene para penetrar en la plenitud de sus ensueños... Pero Dios ha reservado para el hombre los momentos de la solemnidad. Son aquellos en que, el alma humana, aun en contradicción con la materia rebelde del linaje, tiene que caer arrojada ante la irresistible grandeza y majestad de Dios. Un momento de solemnidad espiritual? Descríbalo si puede, el marino que en medio del Océano ha contemplado la iracunda tempestad, cuando ha visto las olas, inmensos gigantes, remontarse más alto que la cumbre de los mástiles y desafiar a la atmósfera terrible, negra, inmensa, que contesta sus rugidos con lenguas de centella en medio de una noche tenebrosa. Díganlo quienes han contemplado el huracán o el cálido remolino del desierto, la tragedia, la catástrofe y la hoguera.

Oh! Pero nunca contempla el hombre su propia miseria ni puede mirarse tan vil y tan pequeño ni asistiendo al rito del domingo, la misa de: tropa, aquella en que se recuerda al Dios de las batallas, vencedor, ante una inmensa legión humana, haciendo temblar las columnas del templo desde el diminuto pilar del Tabernáculo.

Es el momento de la tradición del Cristianismo... El Cristo ensangrentado baja de la Cruz El Dios tres veces Santo descendiendo del Empíreo, en alas de la fe sublime, y viene a confundirse con el hombre. ¡Misterio impenetrable! El ministro sagrado que causa envidia a los querubes, eleva en sus dichosas manos el Cuerpo del Cordero. ¡Enmudece el mundo entero... Se declinan las rodillas; las frentes se inclinan ruborosas, el alma está de hinojos y los acordes grandísimos, bellos, imponentes y terribles resuenan en las bóvedas del templo... Es el canto a la Majestad Suprema; repercuten los vientos el sonido, conmueven los follejes y hasta el ambiente se inclina. El alma, cual paloma tímidamente acurrucada, replégada a sus alas, ve entonces con la ra-

dante claridad de su mirar interno, la luz Suprema de la Majestad Divina. Entiende, sólo entonces quizá, al Dios que le llama. Encadenado el pensamiento humano, sin poder volar por las regiones de lo real, apenas puede en ese instante hacer la evocación de lo incommensurable y de lo grande. La Omnipotencia se revela y el corazón más duro se conmueve y siente vibrar las más delicadas como las más potentes fibras de un ser inte no invisible que es hechura de Dios. Viene la evocación de lo supremo y aparecen los siglos de los siglos, reptiendo en el linaje de los hombres el emblema sempiterno de la Majestad Divina.

"Oid por un momento rugidos de los mares que oyó cantar el hombre de Dios la Majestad!..."

Oro y Azul

Cartago, 16 de Agosto de 1931.

### Para Recuperar un Cutis Juvenil

Cambie ese untuoso, oscuro y manchado cutis por uno de juventud, lozanía y belleza, usando Cera Mercolizada. Se aplica todas las noches con ligeros palmaditas, igual que Cold Cream, y en seguida la tenue capa exterior, ajada y llena de manchas, desaparece y en su lugar aparece un nuevo cutis—blanco, suave, lozano y juvenil. La Cera Mercolizada hace resaltar la belleza oculta. Saxolite en Polvo reduce las arrugas y otras señales de la edad. Disuélvase una onza de Saxolite en Polvo en un cuarto de litro de bay rum y úsese diariamente como astringente. En todas las boticas.

### Hotel Imperial

Avisa a sus clientes y público de Cartago que se encuentra instalado en su nuevo local (que ocupó el Hotel Chicago), al costado del Parque Jiménez.

**Habitaciones cómodas e higiénicas**

—o—

**Comedor espléndido y magnífico**

—o—

**Cocina de primera Servicio esmerado**

Chepita de Rosés Propietaria

ANUNCIESE EN EXCELSIOR Y LOGRA EXITO

# Juventud

por Arnaldo MUSSOLINI

Traducción especial del italiano para EXCELSIOR

En la vida moderna, en medio de las graves dificultades que hacen dudar de la estabilidad de muchos pueblos, el movimiento de los jóvenes representa una característica singular e interesante de nuestro tiempo. Este fenómeno, en Italia, ha tomado formas verdaderas de renovación social. Movimientos análogos se manifiestan en otras naciones. En Grecia, gobernada hábilmente por un experto hombre político como Venizelos, los jóvenes se afirman vigorosamente en la vida social, reanudando la vida de hoy a la de un pasado lleno de gloria.

Es un sueño de grandeza. Pero el hecho de que este sueño existe basta para indicar ciertos anhelos de renovación política que, con el tiempo traerán cambios concretos en la vida civil de Grecia.

En las vivaces Naciones Sur Americanas y en sus recientes movimientos políticos, el factor económico tiene una parte preponderante. Salen para el destierro y vuelven del destierro viejos y nuevos Presidentes republicanos. Los grupos se deshacen y se forman nuevos. Entre cinco o diez años siguiendo el ejemplo antiguo, vendrán nuevas revoluciones, otros altares y otros polvos. A menos que el movimiento de los jóvenes, que en las clases intelectuales toma a veces forma de nacionalismo, no haga justicia sumaria de las viejas concepciones y de los antiguos métodos políticos.

Volviendo a nuestro Continente observamos cómo el Fascismo con su límpida concepción política haya atraído en su órbita vastas corrientes de jóvenes. El movimiento hitleriano se acerca al Fascismo en las finalidades y en los métodos. Movimientos parecidos se delinean en Austria, en Bulgaria, en Hungría y hasta en Checoslovaquia. En Finlandia y en otras naciones del Norte se mira con simpatía nuestro movimiento. En Suecia, el fascismo está ya en el terreno de la acción. Un grupo de estudiantes de la Universidad de Upsala ha hecho propio este grito de batalla: *El fascismo es la protesta contra el egoísmo*. Un estudioso orientado ha iniciado un ensayo político sobre Europa con esta afirmación: *El Fascismo es el régimen más sólido y que más conviene en los tiempos actuales*. En Suiza se ha creado un importante Centro Superior de estudios fascistas. En Francia algunos espíritus dan la voz de alarma contra la decadencia

y auguran un orden nuevo que corrija las ficciones del viejo trionfismo.

Pero de todos estos movimientos el que más define en síntesis la posición del nuevo mundo contra el viejo, es la afirmación programática de los universitarios de Upsala: *El Fascismo es la protesta contra el egoísmo. Se podría agregar: contra el egoísmo de los individuos y de los pueblos*.

Cada nación anda en busca de la verdad. Los grandes libros del post guerra han despertado la curiosidad de las masas: las prosas *disfistas*, inútilmente crueles, no han penetrado en el profundo del alma de las multitudes. El vivir según un ideal supremo, queda siempre el problema central y el mejor de las colectividades nacionales. Las ruinas de las riquezas, los desequilibrios de la producción, las egemonías económicas hacen meditar los regidores de pueblos. Fuerzas vivas y perennes hacen dudar contra fuerzas brutas que, faltas de alma, podrían arrastrar las viejas instituciones sociales con el peso del número y de su poder oscuro.

¿Quién podría, por ejemplo, en el campo económico hallar disonancias morales entre el supercapitalismo americano y el comunismo ruso? En ambos movimientos domina e impera sólo el egoísmo.

El mundo así no puede sostenerse. Tendrá un ocaso sin gloria. Por suerte surge y se afirma un pueblo que ha heredado el nombre, las costumbres, las tradiciones y la sabiduría de Roma.

Referimos a este propósito las palabras de un periódico de Itoocolmo que nos parece el más completo en la síntesis y el más lógico entre las premisas y las conclusiones del fascismo.

«Es digno de grande consideración el hecho de que al Fascismo y a su Dux dirijan las miradas las almas jóvenes, nobles y generosas que se sienten como perdidas en este angustiado período histórico, en el cual todos sentimos que un mundo nuevo debe surgir y surgir, mientras el viejo mundo se eclipsa y se apaga sin gloria; mientras la antigua fe no basta y las mentes se proyectan ansiosas hacia una luz desde largo tiempo esperada, hacia una fórmula que anule las incurables contradicciones de un pensamiento que ya no cree en sí mismo y tiembla ante su propio pesimismo. Es así que la idea fascista representa en la vieja Upsala, tan llena de sabiduría secular, la luz, el refugio, la esperanza de los espíritus jóvenes y de las almas elevadas; que

# Un faccímil vienés de la Greta Garbo enigmática de Hollywood

HOLLYWOOD. El hallazgo, afortunado en cierto aspecto, de Marlene Dietrich, la réplica alemana de Greta Garbo, la enigmática actriz sueca que tanto arrastre tiene en el público universal, no ha bastado para contener la búsqueda de otras actrices que pudieran servir para sustituir, si no el arte de la extraordinaria artista, por lo menos para sustituir en la pantalla su rostro tan familiar para los asiduos concurrentes al cine.

La búsqueda, pues, de jóvenes Garboescas continúa alegremente su marcha. Y la última conquista de estos buscadores que pueden calificarse de afortunados, la última que acaba de llegar a New York y se encuentra ya en camino hacia este Hollywood es Tala Birell.

Carl Laemle, de la Universidad, ha diseminado sus exploradores por el mundo en busca de artistas que llenen las aspiraciones del público. Y en Viena sus exploradores han encontrado a Tala trabajando como actriz y cantante de la escena y de la pantalla. Y lo que es más, tuvieron la fortuna de descubrir que a más de bella y de artista, era una lingüista consumada: puede hablar alemán, francés, polaco e inglés.

En estos días en que las versiones extranjeras de las películas americanas se encuentran en tan gran deman-

da, Miss Birell promete ser un hallazgo importantísimo. Su primera aparición será en la versión alemana hecha en Hollywood del «Diplomático de Budáps».

Con Greta Garbo, Marlene Dietrich y ahora Tala Birell en el mismo negocio, parece que va a haber muchos casos de equivocación de identidad en la capital cinematográfica.

### Consultorio OPTICO RIVERA

Exámenes Científicos de la Vista

Lentes y anteojos de todas clases y precios

SAN JOSÉ, C. R.

FRENTE AL HOTEL COSTA RICA

Imp. Falcó Hnos.

### Farmacia Italia

BAJOS DEL EDIFICIO DE LA CAMARA DE COMERCIO DE CARTAGO

Lic. CARLOS FRANCISCO ABIAS A. PROPIETARIO

Despacho esmerado de recetas

Dr. Jorge Ortiz M. DE LA REAL UNIVERSIDAD DE BOLOGNA

Especialidad en enfermedades de los niños

### SERVICIO NOCTURNO

Teléfono 117

a ella se inspire la vida que quiere subir hacia el ideal que la hace digna de servirla, el ideal que la redime del dolor y la perpetua más allá de la muerte.»



### Amplio espacio para recipientes, botellas y platos, en los convenientes anaquelos de Frigidaire

Amplio espacio para conservar gran cantidad de alimentos, es una de las muchas ventajas que ofrecen los Refrigeradores Ultramodernos Frigidaire. Visítenlos y cerciórese de todas las otras ventajas y conveniencias que hoy ofrecen los nuevos Frigidaire.

Los Nuevos Frigidaire de Cartolina Blanca Sobre Accro se Venuden con

UNA GARANTIA POR 3 AÑOS

Compañía Eléctrica de Cartago

### Traslado Oficina de Abogacía y Notariado

Jorge Ortiz E. Notario

Gonzalo Ortiz M. Abogado

Avisan a sus clientes que han trasladado su oficina al edificio del Teatro Apolo frente al Club Social y junto a la oficina del Licenciado Agustín Monge.

Busque en la  
**FARMACIA ITALIA** las

## Pastillas de Papaya Compuestas

Haga todas sus compras en esta  
su Botica - Lic. Carlos F. Arias A.

### Informe del Turno a beneficio de la Escuela "Ascensión Esquivel"

Viene de Pág. 4

#### Presidentes Honorarios Efectivo

Antonio Zanetti	€ 5.00	Ana María de Leiva	10.00
Alfonso Maroto	5.00	Juan Leonor Trejos	5.00
Victor Lizano Hernández	5.00	Estanislao Quirós y fm.	2.50
Andrés Brenes	10.00	Juan Tomás Piedra	5.00
Anibal Coto	5.00	Merceditas Jiménez de Gutiérrez	5.00
Miguel Fernández (Cot)	10.00	Carlos Piedra	25.00
Zoila de Gamboa	0.25	David Cásseres y Sra.	5.00
Gabriel Bayard	1.00	Amalia de Rossi	5.00
Joaquín Acuña	1.00	Sra. de J. Meneses	0.25
Rafael Arias	0.50	Jesús Coto	0.50
Otoniel Fuentes	1.00	Plácida de Centeno	1.00
José Ma. Acuña	2.00	Nelly de Brenes	0.50
Alfredo Piedra	1.00	Mercedes de Escoto	2.00
Ciriaco Vega	5.00	Ceferino Calderón	5.00
Jesús Loria	1.50		
		<b>Total</b>	<b>€ 125.00</b>

#### Otros obsequios

Francisco Rojas un par zapatos para rifar (Rifa pendiente)	
A! hacer el depósito en el Banco había colectado	€ 22.00
Alberto Mejía 1 bola Fo. t Ball, la rifa dió	" 12.90
Antonio Calderón un número de lotería, rifado en	" 100.00
	<b>€ 465.00</b>

Doña Clemencia de León, 1 juego cristal (rifa por hacer)	
" Elena de Lafuente, un tapete	
" Máxima Valerín de Alfaro, 1 cajeta	
Janaro Azofeifa, una botella color para agua	
Constantino croceri, 1 estatua de la Virgen (rifa por hacer)	

Doña Ángela de Peralta, 10 botellas de leche	
" Isolina Piedra de Araya, 1 cajeta	
" María Story, un pollo	
" Chepita de Saxe, unos arrollados	
José Giralt, 2 pares zapatos para niños	
Bernardo Orozco, 1 atado dulce	

Doña Filomena de Canessa, 1 lata avena y jabones	
" Isabel de Ramírez, 1 cupida	
Dr. Jesús Guzmán, 1 aparato cine (para rifar)	
Doña Angélica de Parini, un platón higos	
" Antonia de Portuguez, 1 sombra	
" Mercedes A. de Rivera, 1 platón de higos	

Ulises Ramírez, media libra confites	
Francisco Alvarenga, 1 arroba azúcar	
Doña Ester de Hernández, 1 gallina	
Florencio Sojo, 1 joyero de laca pequeño	
Carlos Aragón, dos pichelos enlosados	
Doña Juanita de Aragón, 1 sorbetera helados	
Los niños obsequiaron 30 huevos destinados a helados	
Los señores Fidel Delgado, Francisco y Julio Coto, Nereo Acuña, Pedro Bonilla, José Marín, Juan Rafael Valverde, Mario Coto y Valerio Hernández, dueños de carnicería, obsequiaron carne para hacer sandwichs.	
Producto de ventas, rifas y perinola	€ 156.05

<b>Total</b>	<b>€ 621.45</b>
Depósitos hechos en el "Crédito Agrícola"	
El 15 de junio	€ 91.00
" 22 " "	61.00
" 6 de julio	468.55
<b>Total</b>	<b>€ 621.45</b>

Presidente de la Mesa: Amalia de Rossi  
Secretarias: María Isabel Moyá, Dora Zanetti  
Director de la Escuela: Rafael Hernández Madriz  
**RESUMEN GENERAL**

Producto líquido	Primera Mesa	€ 1007.50
"	" Segunda Mesa	895.90
"	" Tercera Mesa	376.40
"	" Cuarta Mesa	621.45
<b>Suma....</b>		<b>€ 2901.25</b>

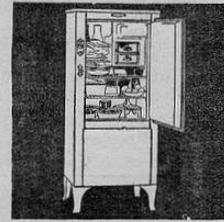
Gastos	
Pagado por avisos de Periódico y 2000 programas	€ 75.00
2000 invitaciones	20.00
Fotografías para cliché	6.00
Publicación de este informe	30.00
<b>Gastos, Suma</b>	<b>€ 131.00</b>

Diferencia depositada en el Crédito Agrícola	€ 2770.25
--	-----------

Manuel Marín Moyá Juan Ramón Bonilla  
Juan Gerónimo Sancho R. Torres Rojas Srío.

### Basta pasarle un paño y FRIGIDAIRE brilla otra vez como nuevo

Reluciente porcelana-sobre-acero! Blanca cual la nieve! El acabado ideal, cuya superficie de bruñido vítreo permite que cualquier mancha o polvo sea removida fácilmente con solo pasarle un paño húmedo.  
Con este excelente acabado su



Frigidaire permanecerá siempre bello y reluciente aún después de muchos años de uso.  
Para asegurar aún más la perdurable belleza de Frigidaire, el interior es de porcelana especial, immanchable, evitando así que el jugo de frutas, vinos u otras bebidas dejen manchas imposibles de limpiar que menoscaben la belleza del refrigerador.  
Por eso es que... ¡pasarán los años... su Frigidaire podrá contar medio siglo... y Vd. seguirá admirando la belleza de Frigidaire como el día en que lo compró.

Bella y durable porcelana blanca sobre acero... otra de las ventajas insuperables que ofrece la Refrigeración Ultramoderna Frigidaire. Vístenos y cerciórese de todas las otras ventajas que ofrece el nuevo Frigidaire.

Los Nuevos Frigidaire de Porcelana Blanca Sobre Acero se Venden con

**UNA GARANTIA POR 3 AÑOS**

Compañía Eléctrica de Cartago

CONDICIONES DE PAGO A GUSTO DEL COMPRADOR

### Carta sobre...

Viene de la página 2

sible al compás de la evolución progresiva de los espíritus que nos llevará más cerca de la Verdad y que entonces de la Verdad recel-

bamos suficiente Luz como para formar una Conciencia Común en la comprensión de nuestros deberes y de nuestros derechos, de donde se derivará el Amor-Fraterno que será el mejor consejero para sostener el Ideal

Y como lo que llamamos Dios es el origen de la Verdad, entonces debemos sostener la religión que procede de la Verdad, porque únicamente sobre esa base puede formarse el verdadero comunismo que sería lo más cerca a la felicidad en este mundo.

Angel Motelli

Cartago, 14 de Agosto 1931.

## AVISO

La Jardinería Fumero sigue atendiendo a su numerosa clientela y al público en general con la misma prontitud y esmero que lo ha hecho siempre

Teléfono 56

FERNANDO FUMERO P.

Cartago, julio de 1931

# TEATRO APOLO

DOMINGO 23 DE AGOSTO 1931

La estupenda farsa cómica HABLADA EN ESPAÑOL

## El Tenorio del Harem

Lupita Tovar, Slim Summerville y Tom Kennedy

Bellísima película CANTADA - BAILADA - HABLADA con títulos en español

## La Novia del Regimiento

Vivienne Segal, Walter Pidgeon, Allan Prior, Mirna Loy, Lupino Lane

Imponente estreno!

- A las 7 y a las 9 p. m. -

La maravilla del año!

Parlante - Cantado - Bailado - Títulos en español - Eddie Cantor en la extravagancia musical

Película de  
«Artistas Unidos»

# WHOOPEE

(LA GRAN PARRANDA)

Lo mejor que se ha filmado hasta hoy